Institut de la statistique Québec

Enquête sur les exigences linguistiques auprès des entreprises, des municipalités et des arrondissements de Montréal

2018

À propos de l'enquête

L'*Enquête sur les exigences linguistiques auprès des entreprises, des municipalités et des arrondissements de Montréal 2018* a pour objectif de connaître la place occupée par les connaissances et les compétences linguistiques pour la sélection d'un candidat lors d'un processus d'embauche. Elle est faite à la demande de l'Office québécois de la langue française (OQLF).

Obligation de répondre

Compte tenu de l'importance des résultats de l'enquête, votre participation est **obligatoire**, et ce, conformément à la Loi sur l'Institut de la statistique du Québec (chapitre I-13.011).

Confidentialité

Les renseignements doivent être transmis à l'Institut de la statistique du Québec (Statistique Québec) comme il vous est demandé dans ce questionnaire. Statistique Québec garantit la confidentialité des renseignements fournis par votre établissement dans le cadre de cette enquête.

Afin d'assurer la qualité de cette enquête, si nous devons communiquer avec vous par téléphone, il est possible qu'un superviseur écoute l'entrevue téléphonique ; cependant, aucune entrevue n'est enregistrée.

Assistance

Pour toute assistance, veuillez communiquer avec la Direction de la gestion de la collecte au numéro 1 800 561-0213 ou par courriel à collecte@stat.gouv.qc.ca.

Directives

- Ne retournez pas le questionnaire par la poste ou par télécopieur. Pour participer, vous devez remplir le questionnaire en ligne d'ici une semaine, en suivant les instructions mentionnées dans le courriel ou la lettre que vous avez reçu.
- Avant de le compléter sur le Web, nous vous conseillons de le remplir sur la version papier.

English version available on request

Consignes pour remplir le questionnaire

- Veuillez considérer l'établissement plutôt que l'entreprise. En conséquence, répondez à toutes les questions uniquement en fonction de la situation de l'établissement auquel le questionnaire est adressé. Ainsi, s'il s'agit du siège social, ne répondez qu'en tenant compte de la situation particulière du siège social.
- Cette enquête porte, pour l'essentiel, sur la dernière embauche, promotion ou mutation réalisée.
- Si le recrutement a conduit à l'embauche de plus d'une personne pour un même titre de poste, veuillez ne retenir que la dernière personne entrée en fonction.

  Si deux personnes et plus sont entrées en fonction le même jour, veuillez n'en retenir qu'une seule, à votre choix.

  Si le recrutement a concerné plus d'un titre de poste et plus d'une embauche, veuillez ne retenir que le poste qui est le plus typique ou représentatif de votre établissement.
- Il est possible que la collaboration de plus d'une personne de votre établissement soit nécessaire pour répondre à toutes les questions.
- Répondez au mieux de vos connaissances. Si vous n'avez pas l'information exacte pour certaines parties du questionnaire, veuillez fournir la meilleure estimation possible.
- Si vous n'avez pas accès à Internet, Statistique Québec communiquera avec vous pour que vous puissiez répondre aux questions par téléphone.

Définitions

Ces définitions se rapportent aux termes marqués d'un astérisque (*) à leur première occurrence dans le questionnaire.

Candidature spontanée
Présentation d'une candidature à un poste sans qu'il y ait eu d'annonce de recrutement.

Centre de recherche
Établissement où sont regroupées soit des activités de recherche fondamentale visant l'accroissement des connaissances, soit des activités de recherche appliquée, y compris la mise au point de nouveaux produits.

Compétence linguistique
Capacité d'émettre des phrases en accord avec les règles d'une langue et de discerner les phrases bien ou mal formées dans cette langue.

Embauche
Acte par lequel un employeur convient avec une personne venant de l'extérieur de l'organisation qu'elle travaillera pour lui, à titre de salarié.

Entreprise
Toute entreprise ou institution commerciale, constituée en société ou non; il peut s'agir d'une entreprise à propriétaire unique, d'un partenariat, d'une société, ou d'une autre forme d'organisation. Elle peut être composée d'un ou plusieurs établissements.

Établissement
Ensemble des installations et de l'équipement groupés sur un même emplacement et constituant une unité technique de production de biens et de services rattachée économiquement et juridiquement à l'entreprise.

Filiale
Société (ou entité) juridiquement indépendante qui est placée sous le contrôle d'une société mère, et dont le capital provient en grande partie de celle-ci.

Formation
Activité structurée d'apprentissage formel ou non formel, visant à améliorer les compétences des employés.

Franchise
Commerce opéré par le franchisé sous l'enseigne et dans le réseau commercial du franchiseur, en vertu d'un contrat de franchise.

Mutation
Affectation, au sein d'une même organisation, d'un salarié à un nouveau poste avec une rémunération identique à celle de son activité précédente et des responsabilités du même niveau professionnel.

Promotion
Affectation à un poste comportant plus de responsabilités et une rémunération plus élevée dans la même organisation.

Siège social
Principal établissement d'une société ou d'une association, où sont concentrées ses activités juridiques, administratives et de direction.

Succursale
Établissement commercial qui dépend d'un autre, mais qui jouit d'une certaine autonomie par rapport à celui-ci, sans en être juridiquement distinct et sans, par conséquent, avoir la personnalité morale.

Structure de l'entreprise

* Consultez les définitions.

1 Est-ce que votre entreprise* compte d'autres établissements*, succursales*, filiales* ou franchises* au Québec ou à l'extérieur du Québec ?

- ☐ Oui, au Québec
- ☐ Oui, à l'extérieur du Québec
- ☐ Oui, au Québec et à l'extérieur du Québec
- ☐ Non

2 Votre établissement est-il…

		Oui		Non
a)	Un siège social* ou un « bureau-chef » ?	☐	➜ Passez à la question 4.	☐
b)	Une succursale, une filiale ou une franchise ?	☐		☐
c)	Un centre de recherche* ?	☐		☐
d)	Un autre type d'établissement ? (exemple : un commerce unique)	☐		☐

3 Où est situé le siège social ou le « bureau-chef » de votre entreprise ?

- ☐ Dans la région de Montréal
- ☐ Au Québec (en dehors de la région de Montréal)
- ☐ À l'extérieur du Québec
- ☐ Aucun siège social ou bureau-chef

Caractéristiques de la dernière embauche, promotion ou mutation

* Consultez les définitions.

4 En ce qui concerne le dernier poste que vous avez pourvu au sein de votre établissement, s'agissait-il d'une embauche*, d'une promotion*ou d'une mutation* ?

- ☐ Embauche
- ☐ Promotion
- ☐ Mutation

5 Combien de temps s'est écoulé depuis cette embauche, promotion ou mutation ?

- ☐ Moins de 6 mois
- ☐ Entre 6 et 12 mois
- ☐ Entre 12 et 24 mois
- ☐ Plus de 24 mois

6 De quelle catégorie d'emploi fait partie le dernier poste pourvu par embauche, promotion ou mutation ?

~~**Travailleurs hautement ou très qualifiés :**~~

- ☐ Cadres/entrepreneurs (ex. : directeur)
- ☐ Professionnels (ex. : avocat, médecin, travailleur social, ingénieur, chercheur, ainsi que chef de projet et superviseur ne faisant pas partie du personnel cadre)

~~**Travailleurs qualifiés :**~~

- ☐ Superviseurs/surveillants (n'étant pas déjà inclus dans le groupe associé au personnel cadre ou aux professionnels [ex. : superviseur des ventes et services, surveillant dans les industries de transformation, contremaître, etc.])
- ☐ Techniciens (emploi requérant habituellement un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent [ex. : technologue, technicien en architecture, en biologie ou en génie civil, concepteur graphique, photographe, technicien en audio et vidéo, en assurance ou en santé, etc.])
- ☐ Travailleurs spécialisés ou gens de métier (ex. : serrurier, soudeur, électricien, agent immobilier, etc.)
- ☐ Personnel de secrétariat (ex. : secrétaire, secrétaire juridique ou secrétaire médicale)
- ☐ Policiers
- ☐ Pompiers

~~**Travailleurs semi-qualifiés et peu qualifiés :**~~

- ☐ Personnel général associé aux activités de vente (ex. : représentant commercial, vendeur, agent de voyage, etc.)
- ☐ Personnel des services (ex. : serveur, caissier, nettoyeur, aide de cuisine, gardien de sécurité, concierge, etc.)
- ☐ Personnel général de bureau (ex. : réceptionniste, commis, téléphoniste, intervieweur, etc.)
- ☐ Travailleurs semi-spécialisés ou non spécialisés de la production ou d'un domaine connexe (exploitation, entretien, transport, machinerie) (ex. : conducteur de camion, conducteur d'équipement lourd, personnel de réparation et d'entretien, manœuvre, aide de soutien des métiers, etc.)
- ☐ Autre, précisez : _____

7 Dans quelle région se situe le poste qui a été pourvu ?

- ☐ 01 Bas-Saint-Laurent
- ☐ 02 Saguenay–Lac-Saint-Jean
- ☐ 03 Capitale-Nationale
- ☐ 04 Mauricie
- ☐ 05 Estrie
- ☐ 06 Montréal
- ☐ 07 Outaouais
- ☐ 08 Abitibi-Témiscamingue
- ☐ 09 Côte-Nord
- ☐ 10 Nord-du-Québec
- ☐ 11 Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine
- ☐ 12 Chaudière-Appalaches
- ☐ 13 Laval
- ☐ 14 Lanaudière
- ☐ 15 Laurentides
- ☐ 16 Montérégie
- ☐ 17 Centre-du-Québec

Exigences linguistiques

▶ **Les questions suivantes portent sur le processus d'embauche, avant l'évaluation des candidatures.**

* Consultez les définitions.

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

8 Pour le dernier poste pourvu, quels sont les moyens que votre établissement a utilisés pour trouver des candidatures ?

- ☐ Agences de placement
- ☐ Annonces dans des magazines spécialisés
- ☐ Annonces dans les quotidiens
- ☐ Bouche-à-oreille, réseautage
- ☐ Employés à l'interne (courriel ou autre outil de communication à l'interne)
- ☐ Candidatures spontanées*
- ☐ Emploi-Québec
- ☐ Foires et salons de l'emploi
- ☐ Site Internet de l'entreprise
- ☐ Établissements d'enseignement
- ☐ Stages dans l'organisation
- ☐ Réseaux sociaux (ex. : LinkedIn, Facebook, etc.), précisez : _____
- ☐ Sites d'emplois sur Internet (autres que celui d'Emploi-Québec), précisez : _____
- ☐ Autre moyen, précisez : _____

* Consultez les définitions.

9 Parmi les critères recherchés pour pourvoir ce poste, aviez-vous exigé des compétences linguistiques* ou aviez-vous mentionné que des compétences linguistiques seraient « un atout », que ce soit en français, en anglais ou dans une autre langue ?

- ☐ Oui, les compétences étaient exigées
- ☐ Oui, les compétences étaient un « atout »
- ☐ Non ➜ Passez à la question 16.

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

10 À quelle étape du processus les compétences linguistiques exigées ou souhaitées étaient-elles spécifiées?

- ☐ Lors de l'affichage du poste
- ☐ Lors de la communication avec les personnes retenues pour l'entrevue de sélection
- ☐ Lors de l'entrevue de sélection
- ☐ Autre étape, précisez : _____

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

Échelle de 1 à 10
1 = très faible niveau
10 = très haut niveau

11 Les compétences linguistiques exigées ou souhaitées étaient-elles spécifiques à la connaissance du français, de l'anglais ou d'une autre langue ?

12 Quelles étaient les compétences recherchées ?

13 Quel était le niveau de compétence recherché ?

Langue(s)	Compétences recherchées	Niveau de compétence recherché
☐ Français	☐ Communication orale	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	☐ Compréhension orale	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	☐ Communication écrite	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	☐ Compréhension écrite	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
☐ Anglais	☐ Communication orale	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	☐ Compréhension orale	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	☐ Communication écrite	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	☐ Compréhension écrite	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
☐ Autre langue, précisez : _____	☐ Communication orale	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	☐ Compréhension orale	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	☐ Communication écrite	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	☐ Compréhension écrite	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

14 a) Pour quelles raisons la connaissance de la langue française, anglaise ou d'une autre langue était-elle exigée ou représentait-elle un atout ?

	Français	Anglais	Autre langue	
☐ Communication orale à l'intérieur de votre entreprise	☐	☐	☐	➜ Répondez à la question 14b.
☐ Communication orale à l'extérieur de votre entreprise	☐	☐	☐	➜ Répondez à la question 14c.
☐ Compréhension orale	☐	☐	☐	
☐ Communication écrite à l'intérieur de votre entreprise	☐	☐	☐	➜ Répondez à la question 14b.
☐ Communication écrite à l'extérieur de votre entreprise	☐	☐	☐	➜ Répondez à la question 14c.
☐ Compréhension écrite	☐	☐	☐	
☐ Utilisation des appareils de bureau	☐	☐	☐	
☐ Utilisation de la machinerie, des outils mécaniques ou à commandes numériques	☐	☐	☐	
☐ Autre raison, précisez : _____	☐	☐	☐	

b) Est-ce que ces communications au sein de votre entreprise s'effectuent avec des personnes basées à l'extérieur du Québec ?

☐ Oui, généralement

☐ Oui, régulièrement

☐ Oui, occasionnellement

☐ Non, jamais

c) Est-ce que ces communications externes de votre entreprise s'effectuent avec des personnes basées à l'extérieur du Québec ?

☐ Oui, généralement

☐ Oui, régulièrement

☐ Oui, occasionnellement

☐ Non, jamais

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

15 A-t-il été « très facile », « facile », « difficile » ou « très difficile » de trouver une personne ayant le niveau de compétence linguistique exigé ou souhaité ?

	Français	Anglais	Autre langue
Très facile	☐	☐	☐
Facile	☐	☐	☐
Difficile	☐	☐	☐
Très difficile	☐	☐	☐

Évaluation des compétences linguistiques et sélection de la candidature

▶ **Les questions suivantes portent sur l'évaluation des compétences linguistiques et sur la sélection de la candidature.**

➜ Si vous avez répondu oui à la question 9, passez à la question 19.

16 Lors du dernier processus d'embauche, de promotion ou de mutation, votre établissement recherchait-il des compétences linguistiques parmi les candidatures sans que cette exigence ait été spécifiée dans l'offre d'emploi ou mentionnée avant l'entrevue d'embauche, de promotion ou de mutation ?

☐ Oui

☐ Non ➜ Passez à la question 24.

17 Votre établissement a-t-il évalué la connaissance d'une langue sans que des compétences exigées ou souhaitées aient été spécifiées dans l'offre d'emploi ou mentionnées avant l'entrevue d'embauche, de promotion ou de mutation ?

☐ Oui

☐ Non ➜ Passez à la question 24.

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

18 Quelle était la langue ou quelles étaient les langues que vous avez évaluées ?

	Français	Anglais	Autre langue
Oral	☐	☐	☐
Écrit	☐	☐	☐

➜ Passez à la question 20.

19 Votre établissement a-t-il évalué les compétences linguistiques des personnes lors du dernier processus d'embauche, de promotion ou de mutation ?

☐ Oui

☐ Non ➜ Passez à la question 24.

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

20 Quels sont les moyens que vous avez utilisés pour évaluer les compétences linguistiques des personnes ?

☐ Analyse de la qualité linguistique des curriculum vitae ou de la lettre de présentation

☐ Aucun examen, mais certaines questions sont posées dans la langue exigée

☐ Examen oral

☐ Examen écrit

☐ Autres (appels pour obtenir des références, etc.), précisez :

_____

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

21 Avez-vous rejeté au moins une candidature parce que la personne n'avait pas une compétence suffisante du français, de l'anglais ou d'une autre langue ?

- ☐ Oui, compétence insuffisante du français
- ☐ Oui, compétence insuffisante de l'anglais
- ☐ Oui, compétence insuffisante d'une autre langue que le français et l'anglais
- ☐ Non

22 Lors du dernier processus d'embauche, de promotion ou de mutation, aviez-vous exigé la connaissance d'une langue ou aviez-vous indiqué qu'il s'agissait d'un « atout », même si cette qualification n'était pas indispensable à l'accomplissement de la tâche ?

- ☐ Oui
- ☐ Non

23 Est-ce que les compétences linguistiques exigées ou souhaitées lors du dernier processus d'embauche, de promotion ou de mutation sont assorties d'une prime salariale ?

- ☐ Oui
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

24 De manière générale, les compétences linguistiques exigées ou souhaitées pour pourvoir le dernier poste ayant fait l'objet d'un processus de sélection sont-elles représentatives de celles demandées pour les autres postes pourvus au sein de votre établissement ?

- ☐ Oui
- ☐ Non

Processus d'embauche de l'établissement

▶ **Les questions suivantes portent, plus généralement, sur le processus d'embauche, de promotion ou de mutation utilisé par votre établissement.**

25 À compétence égale, retenez-vous la personne bilingue (français et anglais) pour occuper un poste ?

- ☐ Oui, toujours
- ☐ Oui, parfois
- ☐ Non

* Consultez les définitions.

Il peut s'agir, par exemple, de cours de langue, de la diffusion et de l'implantation de termes techniques en français, d'alphabétisation, de perfectionnement en vue d'améliorer sa connaissance d'une langue (grammaire, orthographe, rédaction technique), etc.

26 Votre établissement met-il en place des activités de formation* pour aider le personnel à acquérir de meilleures compétences linguistiques ?

- ☐ Oui
- ☐ Non ➜ Passez à la question 28.

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

27 Pour quelle langue votre établissement met-il en place des activités de formation afin d'aider le personnel à acquérir de meilleures connaissances linguistiques ?

- ☐ Français
- ☐ Anglais
- ☐ Autre langue, précisez : _____

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

28 Quels sont les besoins actuels du personnel de votre établissement en matière de compétences en français, en anglais ou dans une autre langue ?

	Français	Anglais	Autre langue
Mieux comprendre et utiliser l'information écrite	☐	☐	☐
Mieux comprendre et utiliser les outils technologiques (logiciels, appareils numériques, etc.)	☐	☐	☐
Avoir de meilleures compétences à l'oral	☐	☐	☐
Avoir de meilleures compétences à l'écrit	☐	☐	☐
Autre besoin, précisez : _____	☐	☐	☐

Si vous avez des questions ou des commentaires à propos de l'enquête, vous pouvez communiquer avec nous au numéro sans frais 1 800 561-0213.

Statistique Québec vous remercie d'avoir collaboré à cette enquête.